



4 PORT SUPERSPEED USB-A MINI HUB

ENG Instructions for use (original)
CZ Návod k použití (originál)
DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)
DK Brugsanvisning (translation)
ESP Instrucciones de uso (traducción)
FIN Käyttöohjeet (käänös)
FR Instructions d'utilisation (traduction)
GR Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)
HR Upute za korištenje (prijevod)
HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)
IT Istruzioni per l'uso. (traduzione)

NL Instructies voor gebruik (vertaling)
PL Instrukcja użycia (tłumaczenie)
PT Instruções de utilização (translação)
RO Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
RU Инструкция по эксплуатации (транслация)
SK Návod na použitie (preklad)
SWE Användarinstruktioner (translation)
TR Kullanım talimatları (tercüme)
BG Инструкции за Употреба (превод)
CN 使用说明(翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (الترجمة)



PRODUCT SUPPORT LINK
<http://axagon.eu/produkty/hue-m1a#supportLinkGoal>

ENG Four-port SuperSpeed USB hub
CZ Čtyř-portový SuperSpeed USB rozbočovač
DE SuperSpeed USB-Hub mit vier Anschlüssen
DK Fire-port SuperSpeed USB-hub
ESP Cuatro puertos Hub SuperSpeed USB
FIN Neliväyläinen SuperSpeed USB-keskitin
FR Hub SuperSpeed USB à quatre ports
GR θύρα hub τεσσάρων θέσεων SuperSpeed USB
HR SuperSpeed USB hub s četiri priključka
HU Négy csatlófelületes SuperSpeed USB hub
IT Hub SuperSpeed USB a quattro porte
NL SuperSpeed USB-hub met vier poorten
PL Czteroportowy hub SuperSpeed USB
PT Hub SuperSpeed USB de quatro portas
RO Patru porturi hub SuperSpeed USB
RU SuperSpeed USB-концентратор с четырьмя портами
SK Štvorportový SuperSpeed USB rozbočovač
SWE Fyra-utgångars SuperSpeed USB hub
TR Dört bağlantı noktalı SuperSpeed USB hub
BG SuperSpeed USB хъб с четири порта
CN 具有四个端口的SuperSpeed USB集线器
ARA SuperSpeed USB مع أربعة منافذ

© 2020 AXAGON
 Vyrobené / Manufacturer: RealIQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic
 All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
 All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
 Specifications are subject to change without prior notice.
 Made in CHINA for Axagon.



EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HR	HU	IT	NL	PL	PT	RO
1. Turn on computer.	1. Zapněte počítač.	1. Schalten Sie den Rechner ein.	1. Tænd for computeren.	1. Encienda el ordenador.	1. Kytke tietokone päälle.	1. Allumez l'ordinateur.	1. Anoižite τον υπολογιστή.	1. Upalite računalo.	1. Kapcsolja be a számítógépet.	1. Accendete il computer.	1. Schakel de computer in.	1. Proszę włączyć komputer.	1. Ligue o computador.	1. Porniți PC-ul.
2. Connect the hub to the PC USB port.	2. Připojte hub k USB portu PC.	2. Schließen Sie den Hub an den USB-Anschluss des PCs an.	2. Forbind hubben til Pc'ens USB port.	2. Conecte el hub al puerto USB de la PC.	2. Kytke keskitin tietokoneen USB-väylään.	2. Connectez le hub au port USB du PC.	2. Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB του υπολογιστή.	2. Priključite hub na USB priključak računala.	2. Csatlakoztassa az hub-ot a PC USB portjához.	2. Collegare l'hub alla porta USB del PC.	2. Sluit de hub aan op de USB poort van de PC.	2. Podłącz hub do portu USB komputera PC.	2. Conecte o hub à porta USB do PC.	2. Conectați hub-ul la portul USB al PC-ului.
3. An automatic installation will be performed. No need to install any external drivers.	3. Proběhne automatická instalace. Nejsou potřeba žádné externí ovladače.	3. Es erfolgt eine automatische Installation. Es sind keine externen Treiber notwendigig.	3. En automatisk installation vil blive udført. Du behøver ikke installere eksterne drivere.	3. Se procede a la instalación automática. No es necesario instalar controladores externos adicionales.	3. Automaattinen asennus suoritetaan. Ulkoisia ajureita ei tarvitse asentaa.	3. L'installation aura automatiquement lieu. Aucun pilote externe n'est nécessaire.	3. Θα εκτελεστεί μια αυτόματη εγκατάσταση. Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε εξωτερικούς.	3. Plzvršit će se automatska instalacija. Nije potrebno instalirati dodatne upravljačke programe.	3. Végbemegy az automatikus telepítés. Nem szükséges semmilyen külső vezérlő.	3. Ha luogo l'installazione automatica. Non è necessario nessun driver esterno.	3. Er wordt een automatische installatie uitgevoerd. U hoeft geen externe stuurprogramma's te installeren.	3. Urządzenie zostanie zainstalowane automatycznie. Nie są potrzebne żadne sterowniki zewnętrzne.	3. Será executada uma instalação automática. Não há necessidade de instalar drivers externos.	3. Rulează instalarea automată. Nu sunt necesare niciun fel de drivere externe.
4. The hub is ready.	4. Hub je připraven.	4. Der Hub ist bereit.	4. Hubben er klar.	4. El hub está listo.	4. Käyttäväksi.	4. Le hub est prêt.	4. Ο δίκος είναι έτοιμος για χρήση.	4. Hub je spreman.		4. L'hub è pronto.	4. De hub is klaar.	4. Hub jest gotowy.		

RU	SK	SWE	TR	BG	CN
1. Включить компьютер.	1. Zapnite počítač.	1. Starta datorn.	1. Bilgisayarı açın.	1. Включете компютъра.	1. 打开电脑。
2. Подключите концентратор к USB-разъёму вашего компьютера.	2. Připojte hub k USB portu PC.	2. Anslut hubben till datorns USB-port.	2. Çoklayıcıyı PC USB bağlantı noktasına bağlayın.	2. Свържете хъба към USB порта на компютъра.	2. 将集线器链接到个人计算机 (PC) USB端口。此时将执行自动安装。这一过程中无需安装任何外部驱动程序。
3. Происходит автоматическая установка. Не требуется никаких внешних драйверов.	3. Prebehne automatická inštalácia. Nie sú potrebné žiadne externé ovládače.	3. Automatisk installation sker. Inga drivrutiner behöves installeras.	3. Kurulum otomatik olarak başlayacaktır. Herhangi bir harici sürücü kurmanıza gerek yok.	3. Протича автоматична инсталиране. Няма нужда от никакви външни драйвери.	3. 集线器 (hub) 已经准备好了。
4. Концентратор готов к работе.	4. Hub je pripravený.	4. Hubben är klar.	4. Çoklayıcı hazır.	4. USB хъба е готов.	

TECHNICAL SPECIFICATIONS
INPUT INTERFACE USB 3.2 Gen 1 (USB 3.0) • USB 2.0 5000 • 480 • 12 • 1.5 Mbit/s (Super • High • Full • Low Speed) USB Type A male connector 20 cm FIXED USB CABLE
OUTPUT INTERFACE 4 USB 3.2 Gen 1 ports with USB Type A female connectors
POWER SUPPLY power up to 1.5 Amp CHARGING on USB ports power through USB bus
OTHER FEATURES APPLE CHARGING supported Over Current Protection up to 3 external disks can be connected at the same time AUTOMATIC INSTALLATION Plug & Play • Hot Plug
LED INDICATION the LED indicates the connection of the hub to the power supply
OS SUPPORTED WINDOWS XP • Vista • 7 • 8 • 8.1 • 10 & later Server 2008 • 2012 • 2016 & later 32 & 64bit versions supported OS X 10.x & later Linux 2.6.x & later



www.axagon.eu

